

アンサンブル★ Ensemble 12月号 '96 Dec.

Vol.4

編集発行 / (財)川西市文化財団 〒666 川西市小花2丁目7番2号
みつなかホール内 ☎0727(40)1117

歓喜の歌! 「第九シンフォニー」 Beethoven: 9th Symphony "An die Freude"

マエストロ 小林 研一郎 指揮 演奏: 大阪フィルハーモニー交響楽団
ベートーヴェン/交響曲 第9番「合唱付」 合唱: 川西市民合唱団



「コバケン」の熱気あふれる指揮で感動の「歓喜の歌」が(写真左)。本番に向け練習に熟の入る川西市民合唱団の皆さん(写真下)。



今や年末の風物詩となったベートーヴェンの“第九”——。

当財団では、来る12月23日、川西市文化会館大ホールにおいて「コバケン」の愛称で親しまれ世界をまたに大活躍の指揮者『小林研一郎』と、大阪フィルハーモニー交響楽団、関西のベストメンバーの独唱陣という豪華な顔ぶれを迎え、川西市民合唱団を加えた、総勢350人による感動の“第九”公演を開催します(チケットは完売。来年も開催予定ですのでご期待ください)。

96/12/23 [月・祝] 14:00pm 川西市文化会館 大ホール

主催: (財)川西市文化財団、(社)大阪フィルハーモニー協会、協賛: 池田銀行

川西^{こさい}シリーズ

川西音楽家協会 '97 ニューイヤー コンサート

- | | | | |
|--|--|--|---|
| ■ソプラノ
尾市 雅子
川端 律子
中須賀和子
中村麻里子
鍋島 正子
■メソ・ソプラノ
作田 郁代
■テノール
角地 政範
山本 裕之 | ■バリトン
福里 大輔
道旗 直樹
■ピアノ
岡部 瑠美
三宅 マチ
■フルート
住野 智子
高城 克枝 | ■ピアノ伴奏
上杉 良子
中西利果子
原田真由美
広兼 啓子
門田 成夫
山岸 領子 | ■ナレーション
小林 一恵
■企画・構成
道旗 直樹
吉川 二郎
■マネジメント
井藤 宏 |
|--|--|--|---|



8/4 川西音楽家協会「飛翔」ガラ・コンサートより

1/12 (日) 2:00PM 開演
みつなかホール 〈全席自由席〉

前売券 1,500円 (当日券は各 300円増し)
障害のある人 1,000円



共催：川西音楽家協会

県民芸術劇場 劇団 道化座 『幸福のゆくえ』

阪神・淡路大震災
復興支援事業

舞台上で繰り広げられる微笑ましい庶民生活が感動を呼ぶ『幸福シリーズ』の完結編。家族の身勝手にとうとう怒りが爆発！我が家を飛び出した“おじいちゃん”。平凡な幸福から一転して破局の道へ？！夢か現実か？ 家族の幸福のゆくえは？ 家族それぞれの悲喜こもごもを笑いの中であたたかく描いたこの作品は、日本各地で多くの観客の感動を呼んでいる。



作／渡辺 鶴
演出／須永克彦

キャスト
父／須永克彦
長女／馬場晶子
長女の夫／仲比呂志
長女の娘／広川裕子
息子／三木潤一郎
息子の妻／一木美貴子
息子の妻の父／上村厚文
ハナコ／高島睦美

1/19 (日) 2:00PM 開演
文化会館 大ホール

〈全席自由席〉一般券 2,000円 (当日券は各 500円増し)
割引券 (高校生以下・60歳以上・障害のある人) 1,000円 団体 (10名様以上) は 1割引



みつなか ベスト クラシックス ★ 鬼才カツァリスとドイツの名手たちが奏でる豪華な響き！

シプリアン・カツァリス ピアノ五重奏団

ピアノ：シプリアン・カツァリス (NHK-TV「ショパンを弾く」の講師としても人気のピアニスト)
ヴァイオリン：エルネ・セバスチャン (元バイエルン放送響 コンサートマスター)
ヴァイオリン：ペーター・プレム (ベルリン・フィル 第1ヴァイオリン奏者)
ヴィオラ：ヴィルフリート・シュトレーレ (ベルリン・フィル ソロ奏者)
チェロ：クリストフ・ヘンケル (ベルリン・フィル他と共演のプロフェッサー)

ハイドン／ピアノ三重奏曲 第27(43)番 ハ長調 作品75-1 Hob.XV-27
モーツァルト／ピアノ四重奏曲 第1番 ト短調 K.478
ブラームス／ピアノ五重奏曲 ヘ短調 作品34



チケット
● ○ ◆ ◇ ▲ △ ☆ ★

1/24 (金) 7:00PM 開演 〈全席指定席〉 前売券 4,000円 (当日券 4,500円)
みつなかホール 協賛：(株)ミツワ 障害のある人 2,600円

日本映画を代表する巨匠たちの作品を上映 みつなか名画シアター 忘れじの名作、いま再び

- ◇ 1/25 (土)
西鶴一代女 (1952年作品) 1:30PM～3:47PM
監督／溝口健二 出演／田中絹代・三船敏郎 ほか
雨月物語 (1953年作品) 4:00PM～5:36PM
監督／溝口健二 出演／京マチ子・水戸光子 ほか
東京物語 (1953年作品) 6:00PM～8:16PM
監督／小津安二郎 出演／笠智衆・東山千栄子 ほか



- ◇ 1/26 (日)
浮雲 (1955年作品) 10:00AM～0:03PM
監督／成瀬巳喜男 出演／高峰秀子・森雅之 ほか
秋刀魚の味 (1962年作品) 0:40PM～2:33PM
監督／小津安二郎 出演／若下志麻・笠智衆 ほか
乱れ雲 (1967年作品) 2:50PM～4:38PM
監督／成瀬巳喜男 出演／加山雄三・司葉子 ほか



1/25 (土) 1/26 (日)
みつなかホール

共催：文化庁、東京国立近代美術館フィルムセンター

〈全席自由席〉 1日券 500円
*入替えなし



※友の会会員は、一般券の1割引です。
(みつなかホールのみでの取り扱い)

第5回川西市民オペラ

《シューベルト生誕200年記念》

オペレッタ 『シューベルトの青春 ～三人姉妹の家～』

歌曲王 フランツ・シューベルトと彼を取り巻くシューベルティアーデ（シューベルトの仲間たち）との青春物語をシューベルトとハインリッヒ・ベルテの曲で繰り広げます。シューベルトの名曲が一杯!!
このオペレッタはかつてウィーン、パリ、ロンドンで大ヒットしました。



3/29 (土) 6:30PM 開演予定

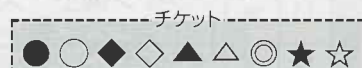
3/30 (日) 2:00PM 開演予定 <全席自由席> 前売券 3,500円 (当日券は各500円増し)

みつなかホール

障害のある人 2,300円

協賛：日本ベーリンガーインゲルハイム(株)

1月下旬 発売開始予定



みつなか ベスト クラシックス ★

言いつくせない喜び。これぞまさにウィーン!

ウィーン・ムジークフェライン弦楽四重奏団

豊かな情感、気品あふれるアンサンブル —まさに黄金期を迎えたウィーン・フィルを凝縮したアンサンブル。

ヴァイオリン：ライナー・キュッヒル
エクハルト・ザイフェルト

ヴィオラ：ハインツ・コル

チェロ：ゲアハルト・イーベラー

1/15 (水・祝)
発売開始

友の会の会員予約は、
1/8(水)より

ブラームス/弦楽四重奏曲 第3番 変ロ長調 Op.67

シューベルト/弦楽四重奏曲 第14番 二短調 D.810「死と乙女」

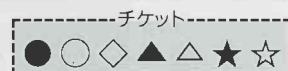
他



4/3 (木) 7:00PM 開演 <全席指定席> 前売券 4,000円 (当日券 4,500円)

みつなかホール

障害のある人 2,600円



Q 止符

ご質問ありがとうございます。

Q：みつなかホールでのコンサートにはこれまで2回行ったのですが、休憩が20分もあり時間を持て余してしまいました。

休憩時間は、もう少し短くならないのですか？

(川西市清和台、会社員)

A：お客様によっては、休憩は10分で十分。いや休憩時間は前半の演奏の余韻を楽しみ、お茶やワインを飲みながらくつろぎたい、プログラムをゆっくり見たいと、いろんな方がいらっしゃいます。みつなかホールではお手洗いの数（特に女性用）に限りがあり、20分休憩にしています。17分で予鈴を鳴らし、ご着席のご案内をしています。ちなみに、大阪のいずみホール、ザ・シンフォニーホールの休憩時間は20分が基本、欧米では30分休憩もあります。

曲目にもよりますが20分では短すぎるという演奏者側の希望もときにはあります。お芝居やオペラ、バレエなどは舞台転換のため20～30分は普通です。休憩時間は出演者側にとっても、大変重要な事柄なのです。

お一人のお客さまには、長いとお感じになる場合もありません。機会があればアンケートの折りにでも皆さまにお聞きするのー考ですね。

-----これからもご遠慮なくお寄せください。お待ちしております。-----

川西市文化財団主催事業のチケット取扱所

*チケット取扱所は催しによって異なります。各公演のマークをご参照のうえ、お求めください。

●みつなかホール・文化会館

○川西市役所(2F)文化・観光課

◆公民館(東谷・清和台・緑台・多田・明峰・川西南)

◇ダイエー川西店4F

▲ミツワ旅行(モザイクボックス1F)

△ハセガワ楽器(ジャスコ川西店7F)

◎阪急オアシス(日生中央店・ときわ台店)

★チケットぴあ

☆チケット・セゾン

12月の催し物ご案内

■川西市みつなかホール

(休館：祝日を除く月曜日)

日曜日	催し物	会場	開演時間	入場方法	主催	連絡先
1 日	楯城護 13回忌追善 箏曲演奏会	ホール	10:30	1,500円	楽事協会	92-5009 加藤
4 水	[ポコ・ア・ポコ] ピアノ演奏会	ホール	19:00	2,000円	広兼啓子	55-4016 金澤
	“ワイン博士” 入門講座 ～楽しいワインの飲み比べ～	文化サロン	13:30	会員ほか	川西市国際交流協会	40-1106 川西市(国際都市交流課)
7 土	ピアノおさらい会	文化サロン	14:30	無料	平野洋子	59-7825 平野
8 日	新しいうたを創る会 '96 新作初演コンサート & 新しい合唱音楽研究会 第6回例会	ホール	14:00	一般 1,500円 学生 1,000円	新しいうたを創る会 関西支部 新しい合唱音楽研究会 関西	0797-88-1890 西岡
10 火	人権週間映画会 ～名画でつづるいのち愛人権～	ホール	10:00	無料	川西市(同和对策課)	40-1150
	マタニティコンサート	文化サロン	14:00	関係者	川西市(保健センター)	58-4721
11 水	“ワイン博士” 入門講座 ～楽しいワインの飲み比べ～	文化サロン	13:30	会員ほか	川西市国際交流協会	40-1106 川西市(国際都市交流課)
12 木	さやかコーラス発表会	文化サロン	13:30	無料	川西市(老年福祉課)	40-1174
14 土	響の会 作品発表コンサート	ホール	18:30	2,000円	響の会	55-2793 大野
	フリーウェイ流 手作りコンサート in みつなか	文化サロン	15:00	会員ほか	フリーウェイ	92-4967 野口
15 日	1996年度ピティナピアノコンペティション成績優秀者による クリスマス・コンサート	ホール	14:00	前売 1,200円 当日 1,500円	(社)全日本ピアノ 指導者協会宝塚支部	94-1553 稲垣
21 土	馬場美智子アカデミ・ド・バレエ公演 「ジゼル」	ホール	18:30	前売 4,000円 当日 4,500円	馬場美智子アカ デミ・ド・バレエ	57-8675 59-7592
22 日	馬場美智子アカデミ・ド・バレエ公演 「ジゼル」	ホール	14:30	前売 4,000円 当日 4,500円	馬場美智子アカ デミ・ド・バレエ	57-8675 59-7592
23 月	ブカソニコーフォルクローレコンサートー ～アンデスの熱き心の詩～	ホール	14:30	会員ほか	川西おやこ劇場	59-8209
	クリスマス・コンサート	文化サロン	9:00	無料	鳥居恵子	92-5206 鳥居
	クリスマス・ピアノコンサート	文化サロン	13:15	無料	諸岡 佐知子 甲田 幸子	53-5485 諸岡
25 水	川西明峰高等学校吹奏楽部 第12回定期演奏会	ホール	14:00	無料	川西明峰高等学校	57-8826
26 木	ハセガワヤングピアニストコンサート	文化サロン	—	関係者	ハセガワ楽器	59-3894

■川西市文化会館

(休館：祝日を除く月曜日、第2水曜日)

日曜日	催し物	会場	開演時間	入場方法	主催	連絡先
1 日	沖縄 残波大獅子太鼓	大ホール	14:00	前売 2,500円 当日 3,000円 <small>他</small>	文化財団	40-1117
15 日	'96 冬のコンサート -川西市吹奏楽団-	大ホール	14:00	無料	川西市教育委員会	40-1244
23 月	小林研一郎 指揮 / 大阪フィルハーモニー交響楽団 歓喜の歌! 「第九シンフォニー」	大ホール	14:00	チケット完売	文化財団	40-1117

※掲載内容については、主催者等の都合により、一部変更になる場合があります。詳細については、各主催者にお問い合わせください。

編集後記

催し物の情報をすべての人に活字で正しく伝えることの難しさを痛感する出来事があった。10月17日、文化会館で開催したブロードウェイミュージカル「ピーターパン」でのことである。

お陰さまでチケットは完売、購入希望者からの問い合わせにも残念ながらお断わりせざるを得ないうれしい悲鳴という状況であった。ところが当日、チケットを求めて親子連れが何組か会場に詰め掛けたのである。丁寧に当日券はない旨お断わりすると、いわく「チラシに前売券〇〇円、当日券〇〇円と書いていたじゃないですか。ということは当然当日券はあるということでしょ」と詰め寄せられ職員思わず絶句。

また、公演団体(ホリプロ)の要望により入場を3歳以上に限定

し子供券として「3歳以上、中学生以下〇〇円」とチラシに表示していたにもかかわらず、どう見ても3歳未満と思われる子供さんがけっこう多く並んでいるではないか。お尋ねすると「3歳以上有料ということは、2歳までは無料とっていました」とのこと、職員またまたあ然。

今回のことで、人によっていろいろな解釈の仕方があるものかということに初めて気付かせられ、チラシの限られたスペースの中で、誤解なく相手に伝えることができる表現方法に頭を悩ませていた昨今である。

チケットが完売して悩み、売れ行きが悪くてさらにさらに悩み、本当に難しいものである。